



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2602-179

Chișinău « 5 » iulie 2012

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art. 73 și art. 74 din Constituția Republicii Moldova, se prezintă Parlamentului spre examinare, în mod prioritar, proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova, semnat la Chișinău la 22 mai 2012.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului nr. 481, din 04.07.2012 (2 exemplare: limba română și limba rusă);
2. Proiectul de lege nominalizat;
3. Nota de argumentare;
4. Copia Acordului de Împrumut.

Prim-ministru

Vladimir FILAT

Ex.: O. Șeptelici
Tel.: 250-490

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.F. Nr. <u>1599</u>	
<u>06</u>	<u>07</u> 20 <u>12</u>
Ora	

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+373-2-237795

Fax:
+373-2-242696



Parlamentul Republicii Moldova

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 481
din 4 iulie 2012
Chișinău

Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Acordului de împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova, semnat la Chișinău la 22 mai 2012

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova, semnat la Chișinău la 22 mai 2012.

Prim-ministru

VLADIMIR FILAT

Contrașemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul economiei

Valeriu LAZĂR

Ministrul finanțelor

Veaceslav Negruța

Ministrul justiției

Oleg Efrim

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

pentru ratificarea Acordului de împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art.1. – Se ratifică Acordul de împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova, în sumă de 20,0 milioane dolari SUA, semnat la Chișinău la 22 mai 2012.

Art.2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Acordului menționat.

Art.3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare ratificarea Acordului menționat.

Președintele Parlamentului

(Numărul operațiunii 42856)

CONTRACT DE ÎMPRUMUT
(Reabilitarea Rețelelor de Transport ale Moldelectricii)

dintre

REPUBLICA MOLDOVA

și

BANCA EUROPEANĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE

Prezentul Contract de împrumut este elaborat exclusiv în scopul discuțiilor prealabile.
Angajamente adiționale ar putea fi adăugate, iar textul existent este supus
modificărilor și aprobării finale de către Banca Europeană pentru Reconstrucție și
Dezvoltare.

Din [] 2012

CUPRINS

ARTICOLUL I – TERMENI ȘI CONDIȚII STANDARD; DEFINIȚII.....	2
Secțiunea 1.01. Integrarea Termenilor și Condițiilor Standard.....	2
Secțiunea 1.02. Definiții.....	2
Secțiunea 1.03. Interpretare.....	2
ARTICOLUL II – TERMENII PRINCIPALI AI ÎMPRUMUTULUI	2
Secțiunea 2.01. Suma și Valuta.....	2
Secțiunea 2.02. Alți termeni financiari ai Împrumutului	2
Secțiunea 2.03. Tragerile.....	3
Secțiunea 2.04. Plata anticipată.....	4
ARTICOLUL III – EXECUTAREA PROIECTULUI	4
Secțiunea 3.01. Alte angajamente ale Proiectului.....	4
ARTICOLUL IV - SUSPENDAREA; ACCELERAREA; ANULAREA.....	6
Secțiunea 4.01. Suspendarea	6
ARTICLE V – CONDIȚII PREALABILE	6
Secțiunea 5.01. Condiții prealabile pentru intrarea în vigoare	6
Secțiunea 5.02. Opinii legale.....	7
Secțiunea 5.03. Încetarea Contractului pe motivul ne-intrării în vigoare a acestuia	7
ARTICLE VI – PREVEDERI DIVERSE.....	7
Secțiunea 6.01. Notificări.....	7

CONTRACT DE ÎMPRUMUT

CONTRACT din [] 2012 dintre **REPUBLICA MOLDOVA** („Împrumutatul”) și **BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE** („Banca”).

PREAMBUL

ÎNTRUCĂT, Banca a fost creată pentru a finanța anumite proiecte, pentru a încuraja tranziția spre economiile de piață și a promova inițiativa privată și de întreprinzător în țările Europei Centrale și de Est angajate la și care aplică principiile democrației pluraliste, pluralismului și economiei de piață;

ÎNTRUCĂT, Împrumutatul intenționează să implementeze Proiectul, după cum acesta este descris în Lista 1, care este creat pentru a asista la reabilitarea rețelelor electrice interne de transport existente ale Întreprinderii Proiectului (după cum noțiunea este definită mai jos);

ÎNTRUCĂT, Proiectul va fi implementat de Întreprinderea de Stat Moldelectrica („Întreprinderea Proiectului”), sub supravegherea strictă a Ministerului Economiei, cu asistență financiară din partea Împrumutatului;

ÎNTRUCĂT, Împrumutatul a solicitat asistența din partea BERD pentru finanțarea unei părți a Proiectului;

ÎNTRUCĂT, Împrumutatul intenționează să contracteze un împrumut de la Banca Europeană de Investiție („Co-finanțator”) în mărime de 20.000.000 Dolari SUA, pentru a asista la finanțarea Proiectului, conform termenilor și condițiilor care vor fi prevăzute într-un contract („Contract de Co-finanțare”) dintre Împrumutat și Co-finanțator;

ÎNTRUCĂT, Împrumutatul intenționează să obțină o finanțare de la Uniunea Europeană prin intermediul Facilității de Investiții pentru Vecinătate în mărime de 8.000.000 Euro pentru a asista la finanțarea Proiectului, conform termenilor și condițiilor care vor fi prevăzute în unul sau mai multe contracte dintre Împrumutat și/ sau Întreprinderea Proiectului și Comisia Europeană și/ sau între Împrumutat și/ sau Întreprinderea Proiectului și Bancă, în dependență de opțiunea Uniunii Europene de a, și de modulul în care Uniunea Europeană va, structura finanțarea dată („Documentele de Finanțare”); și

ÎNTRUCĂT, Banca a acceptat, în baza, *inter alia*, a celor de mai sus să acorde un împrumut Împrumutatului în mărime de 20.000.000 Dolari SUA, conform termenilor și condițiilor stabilite sau la care se face referire în prezentul Contract și în contractul de proiect încheiat la data prezentului Contract între Întreprinderea Proiectului și Bancă („Contract de Proiect”, după cum acesta este definit în Termenii și Condițiile Standard).

PRIN URMARE, părțile au convenit după cum urmează:

ARTICOLUL I – TERMENI ȘI CONDIȚII STANDARD; DEFINIȚII

Secțiunea 1.01. Integrarea Termenilor și Condițiilor Standard

Toate prevederile Termenilor și Condițiilor Standard ale Băncii din 1 octombrie 2007 sunt integrate în și sunt aplicabile prezentului Contract cu aceeași forță juridică și efecte ca și în cazul în care acestea ar fi fost pe deplin prevăzute în prezentul Contract (aceste prevederi sunt denumite în continuare „Termenii și Condițiile Standard”).

Secțiunea 1.02. Definiții

Oricând sunt utilizați în prezentul Contract (inclusiv în Preambul și Liste), decât dacă se prevede altfel sau contextul cere altceva, termenii definiți în Preambul au respectivul înțeles acordat lor, termenii definiți în Termenii și Condițiile Standard au respectivul înțeles acordat lor și următorii termeni vor avea sensurile care urmează:

„Reprezentant autorizat al împrumutatului”	înseamnă Ministerul Finanțelor al Împrumutatului.
„An fiscal”	înseamnă anul fiscal al Împrumutatului care începe pe 1 ianuarie a fiecărui an.
„Contract de Împrumut Secundar”	înseamnă contractul de împrumut care va fi încheiat între Întreprinderea Proiectului și Împrumutat, în conformitate cu Secțiunea 3.01(a), după cum acest contract de împrumut va fi modificat din timp în timp.

Secțiunea 1.03. Interpretare

În prezentul Contract, referință la un anumit Articol, Secțiune sau Listă, va fi înțeleasă, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul Contract, ca o referință la respectivul Articol, Secțiune sau Listă a prezentului Contract.

ARTICOLUL II – TERMENII PRINCIPALI AI ÎMPRUMUTULUI

Secțiunea 2.01. Suma și Valuta

Banca este de acord să împrumute Împrumutatului, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite sau la care s-a făcut referire în prezentul Contract, suma de 20.000.000 Dolari SUA.

Secțiunea 2.02. Alți termeni financiari ai Împrumutatului

(a) Suma Minimă de Tragere va fi 500.000 Dolari SUA.

- (b) Suma Minimă pentru Rambursare Anticipată va fi 1 milion Dolari SUA.
- (c) Suma Minimă pentru Anulare va fi 1 milion Dolari SUA.
- (d) Data Plății Dobânzii va fi 20 iunie și 20 decembrie a fiecărui an.
- (e) (1) Împrumutatul va rambursa Împrumutul în 25 rate semi-anuale egale (sau cât mai egale posibil) la 20 iunie și 20 decembrie a fiecărui an, începând cu prima Dată de Rambursare a Împrumutului din 20 iunie 2015 și ultima Dată de Rambursare a Împrumutului din 20 iunie 2027.

(2) Fără a aduce atingere celor de mai sus, în cazul în care (i) Împrumutatul nu trage suma întreagă a Împrumutului înainte de prima Dată de Rambursare a Împrumutului specificată în prezenta Secțiune 2.02.(e), și (ii) Banca extinde Ultima Dată de Valabilitate specificată în Secțiunea 2.02.(f) de mai jos pentru o dată care cade după o asemenea primă Dată de Rambursare a Împrumutului, atunci suma fiecărei trageri efectuate la sau după prima Dată de Rambursare a Împrumutului va fi alocată, în sume egale, în scopul rambursării pentru următoarele Dăți de Rambursare a Împrumutului care cad după data unei asemenea trageri (cu condiția ca Banca să ajusteze sumele alocate astfel, după cum este necesar, astfel încât să se obțină numere întregi în fiecare caz). Banca, din timp în timp, va notifica Împrumutatul despre asemenea alocații.
- (f) Ultima Dată de Valabilitate va fi data care cade la 36 de luni după Data Efectivă, sau la o asemenea dată ulterioară pe care Banca o poate stabili la discreția sa și o poate notifica Împrumutatului.
- (g) Rata Comisionului de Angajament va fi de 0,5% pe an.
- (h) Împrumutul este supus la o Rată Variabilă a Dobânzii. Fără a aduce atingere celor de mai sus, Împrumutatul poate, ca o alternativă la plata dobânzii la o Rată Variabilă a Dobânzii cu privire la întregul Împrumut sau orice parte restantă a Împrumutului poate alege să plătească dobânda la o Rată Fixă a Dobânzii pe partea de Împrumut, în conformitate cu Secțiunea 3.04(c) a Termenilor și Condițiilor Standard.

Secțiunea 2.03. Tragerile

Suma Disponibilă poate fi trasă, din timp în timp, în conformitate cu prevederile Listei 2, cu scopul de a finanța cheltuielile efectuate (sau, dacă Banca este de acord, care vor fi efectuate) în legătură cu costurile rezonabile legate de bunurile, lucrările și serviciile necesare Proiectului.

- (b) Fără a aduce atingere Secțiunii 3.05(c) a Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutatul a optat să nu plătească Comisionul de Acordare din Suma Disponibilă și, în schimb, va plăti Comisionul de Acordare din resursele proprii. Plata de către Împrumutat a Comisionului de Acordare va fi efectuată în conformitate cu Secțiunea 3.05(d) a Termenilor și Condițiilor Standard.

Secțiunea 2.04. Plata anticipată

Fără a aduce atingere Secțiunii 3.07 a Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutul, la primirea unei plăți anticipate de la Întreprinderea Proiectului, în conformitate cu Secțiunea 3.02(a)(16) a Contractului de Proiect, va efectua o plată anticipată a Împrumutului în suma unei astfel de plăți în avans, sau, dacă o astfel de plată în avans este mai mică decât (i) Suma Minimă pentru Rambursare Anticipată sau (ii) suma de bază a Împrumutului care a fost trasă și nu a fost rambursată, în suma care este mai mică dintre (i) și (ii) de mai sus, cu excepția cazului când Banca acceptă altfel.

ARTICOLUL III – EXECUTAREA PROIECTULUI

Secțiunea 3.01. Alte angajamente ale Proiectului

Suplimentar obligațiilor generale prevăzute de Articolul IV și V a Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutul va întreprinde următoarele acțiuni și va determina oricare autoritate competentă a sa să le întreprindă, cu excepția cazului când Banca acceptă altfel:

- (a) Va pune la dispoziția Întreprinderii Proiectului, în conformitate cu un contract de împrumut satisfăcător ca formă și ca conținut pentru Bancă, mijloacele din Împrumut, în termenii și condițiile acceptabile Băncii.
- (b) Își va exercita drepturile în baza Contractului de Împrumut Secundar astfel încât să protejeze interesele Împrumutatului și ale Băncii, să respecte prevederile prezentului Contract și să atingă scopurile pentru care Împrumutul este acordat;
- (c) Nu va cesiona, modifica, abroga sau renunța la oricare prevederi ale Contractului de Împrumut Secundar;
- (d) Va determina Întreprinderea Proiectului să execute toate obligațiile sale în baza Contractului de Proiect, inclusiv, dar fără a se limita la, obligațiile sale legate de:
 - (1) crearea și operarea unei echipe de implementare a proiectului, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.03 a Contractului de Proiect;
 - (2) achiziția bunurilor, lucrărilor și serviciilor din Proiect, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.04 a Contractului de Proiect;
 - (3) aspecte de mediu și sociale, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.05 a Contractului de Proiect;
 - (4) angajare și utilizarea consultanților pentru acordarea asistenței la implementarea Proiectului, după cum această obligație este prevăzută în Secțiunea 2.06 a Contractului de Proiect;

- (5) elaborarea și prezentarea rapoartelor pe aspecte legate de Proiect și de operațiunile Întreprinderii Proiectului, după cum această obligație este prevăzută de Secțiunea 2.07 a Contractului de Proiect;
- (6) întreținerea procedurilor, înregistrărilor și conturilor, pregătirea, auditarea și transmiterea către Bancă a raporturilor financiare și furnizarea către Bancă a oricărei alte informații relevante în legătură cu Proiectul sau cu operațiunile Întreprinderii, după cum aceasta este prevăzută la Secțiunea 3.01 a Contractului de Proiect; și
- (7) respectarea tuturor angajamentelor referitoare la aspectele financiare și operaționale ale Proiectului și ale Întreprinderii Proiectului, după cum aceasta este prevăzută la Secțiunea 3.02, 3.03 și 3.04 a Contractului de Proiect;
- (e) Va lua toate măsurilor necesare pentru a se asigura că Contractul de Co-finanțare și Documentele de Finanțare intră în vigoare nu mai târziu decât la 180 de zile de la data prezentului Contract sau de la oricare altă dată, după cum va fi stabilit de către Bancă în scris;
- (f) Va întreprinde, sau va determina să fie întreprinse, toate măsurile adiționale necesare pentru a furniza fonduri adecvate pentru îndeplinirea Proiectului;
- (g) Va întreprinde, în conformitate cu legislația Republicii Moldova, acțiunile necesare pentru menținerea independenței Agenției Naționale de Reglementare în Energetică a Moldovei, inclusiv prin elaborarea unei metodologii pentru tarifele bazate pe cost și dezvoltarea serviciilor de transport electric;
- (h) Nu va modifica, suspenda, abroga, revoca sau renunța la legislația aplicabilă, astfel încât să afecteze material și negativ posibilitatea Întreprinderii de Proiect să execute oricare din obligațiile sale, în conformitate cu Contractul de Proiect;
- (i) Nu va pretinde, face, recupera, primi sau reține (sau nu va căuta să pretindă, facă, recupereze, primească sau rețină) orice dividend sau altă formă de retribuție (inclusiv prin orice taxe, plăți, rambursarea oricărui împrumut sau altfel, fie în numerar sau prin contribuție în natură) de la Întreprinderea Proiectului, fără acordul scris prealabil al Băncii; și
- (j) Nu va instrui sau direcționa în alt mod Întreprinderea Proiectului asupra modului în care aceasta să își utilizeze profiturile, sau oricare parte din acestea, în scopul efectuării investițiilor care ar putea pune în pericol, în orice mod, implementarea cu succes a Proiectului și rambursarea cu succes și punctuală a datoriilor, conform Contractului de Împrumut Secundar.

ARTICOLUL IV - SUSPENDAREA; ACCELERAREA; ANULAREA

Secțiunea 4.01. Suspendarea

Următoarele prevederi sunt prevăzute, în scopul Secțiunii 7.01(a)(xvii) a Termenilor și Condițiilor Standard:

- (a) Controlul asupra Întreprinderii de Proiect va fi transferat unei alte părți decât Împrumutatului; și
- (b) Întreprinderea Proiectului nu va executa oricare din obligațiile sale, în conformitate cu Contractul de Împrumut Secundar.

ARTICLE V – CONDIȚII PRELABILE

Secțiunea 5.01. Condiții prelabile pentru intrarea în vigoare

Următoarele condiții sunt specificate în scopul Secțiunii 9.02(c) a Termenilor și Condițiilor Standard, în calitate de condiții suplimentare pentru intrarea în vigoare a prezentului Contract și a Contractului de Proiect:

- (a) Contractul de Împrumut Secundar, în forma și cu conținut satisfăcător pentru Bancă, a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile care condiționează intrarea sa în vigoare sau dreptul Întreprinderii de Proiect de a efectua trageri în baza acestuia, cu excepția exclusivă a intrării în vigoare a prezentului Contract, au fost îndeplinite;
- (b) Contractul de Proiect a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile pentru intrarea în vigoare a acestuia au fost îndeplinite;
- (c) Contractul de Co-finanțare a fost semnat și predat și toate condițiile prelabile pentru intrarea în vigoare a acestuia sau dreptului Împrumutatului de a efectua trageri în baza acestuia, cu excepția numai a intrării în vigoare a prezentului Contract, au fost îndeplinite;
- (d) Un contract de proiect („Contractul de Proiect de Co-finanțare”) a fost semnat și predat între Co-finanțator și Întreprinderea Proiectului;
- (e) Toate Documentele de Finanțare relevante au fost semnate și predate de către, între și către părțile relevante, și toate condițiile, inclusiv condițiile pentru intrarea în vigoare a acestora sau pentru dreptul Împrumutatului și/ sau a Întreprinderii Proiectului și/ sau a oricărei alte/ altor părți relevante de a efectua trageri, de a primi, cheltui și utiliza, după cum este relevant, resursele în baza acestora, cu excepția numai a intrării în vigoare a prezentului Contract, au fost îndeplinite; și
- (f) Primul tarif pentru transportarea energiei electrice a fost aprobat în conformitate cu metodologia nouă introdusă la 27 aprilie 2011 de către Agenția Națională de Reglementare În Energetică a Moldovei.

Secțiunea 5.02. Opinii legale

(a) În conformitate cu Secțiunea 9.03(a) a Termenelor și Condițiilor Standard, opinia sau opiniile legale ale consilierului legal vor fi acordate în numele Împrumutatului de către Ministerul Justiției, iar următoarele prevederi sunt specificate în calitate de aspecte adiționale care vor fi incluse în opinia sau opiniile care urmează a fi furnizate către Bancă:

- (1) Contractul de Împrumut Secundar a fost autorizat în modul corespunzător sau ratificat de către și predat în numele fiecărui dintre Împrumutat și Întreprinderea Proiectului și constituie o obligație valabilă și care creează efecte juridice pentru fiecare dintre Împrumutat și Întreprinderea Proiectului, care este executoriu, în conformitate cu prevederile Contractului de Împrumut Secundar; și
- (2) Contractul de Proiect a fost autorizat în modul corespunzător sau ratificat de către și predat în numele Întreprinderii Proiectului și constituie obligații valabile și obligatorii ale Întreprinderii Proiectului, care sunt executorii, în conformitate cu prevederile Contractului de Proiect.

Secțiunea 5.03. Încetarea Contractului pe motivul ne-intrării în vigoare a acestuia

Data de 180 de zile după data semnării prezentului Contract este specificată în scopul Secțiunii 9.04 a Termenilor și Condițiilor Standard.

ARTICLE VI – PREVEDERI DIVERSE

Secțiunea 6.01. Notificări

Următoarele adrese sunt specificate în scopul Secțiunii 10.01 a Termenilor și Condițiilor Standard:

Pentru Împrumutat:

Republica Moldova
Ministerul Finanțelor
str. Cosmonauților nr. 7
Chișinău, MD 2005
Moldova

În atenția: Ministerul Finanțelor

Fax: +373 22 24 00 55
+373 22 21 20 77

Pentru Bancă:

Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare
One Exchange Square
Londra EC2A 2JN
Marea Britanie

În atenția: Operation Administration Unit (Unitatea de Administrare a
Operațiunilor)

Fax: +44-20-7338-6100

DREPT PENTRU CARE, părțile, acționând prin intermediul reprezentanților lor împuterniciți în mod corespunzător, au căzut de acord să semneze acest Contract, în patru exemplare, la Chișinău, Moldova, la data și anul indicat primul mai sus.

REPUBLICA MOLDOVA

De către: _____

Numele: Vladimir Filat
Funcția: Prim-ministru

BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE

De către: _____

Numele:
Funcția:

LISTA 1 – DESCRIEREA PROIECTULUI

1. Scopul Proiectului este de a asista Împrumutatul la reabilitarea rețelelor electrice interne de transport existente a Întreprinderii Proiectului.
 2. Proiectul constă din următoarele Părți, care sunt supuse modificărilor relevante, după cum Banca și Împrumutatul ar putea conveni asupra acestora, din timp în timp:
 - Partea A: reconstrucția unei substații de 400 kV
 - Partea B: reconstrucția a două substații de 110/10 kV
 - Partea C: reconstrucția a trei linii electrice de transport de 110 kV (1x10 km, 1x1km, 1x20km)
 - Partea D: furnizarea și instalarea a două transformatoare de 330/45/10 kV, șapte transformatoare de 110/35/10 kV și trei transformatoare de 110/10 kV
 - Partea E: instalarea celulelor electrice și a întrerupătoarelor în câteva substații
 - Partea F: acordarea consultanței Echipei de Implementare a Proiectului și efectuarea lucrărilor de proiectare aferente
 3. Proiectul se preconizează a fi finalizat până la 30 aprilie 2017.
-

LISTA 2 - CATEGORII ȘI TRAGERI

1. Tabelul anexat la prezenta Listă prevede Categoriile, sumele Împrumutului alocate fiecărei Categorie și procentul cheltuielilor care vor fi finanțate la fiecare Categorie.
2. Fără a aduce atingere prevederilor paragrafului 1 de mai sus, nu se va efectua nici o Tragere cu privire la cheltuielile suportate anterior Datei Efective.

Atașament la Lista 2

Categorie	Suma Împrumutului Alocat în Valuta Împrumutului	Procentul Cheltuielilor ce vor fi Finanțate
(1) Lucrări, echipament și materiale pentru reabilitarea rețelelor electrice interne de transport existente a Întreprinderii de Proiect, inclusiv reabilitarea unui număr de stații și linii electrice de transport, după cum este descris în Lista 1, partea A – E.	19.300.000	41,060925% sau 19,3/47,0 din valoarea contractului, cu excluderea oricăror Taxe
(2) Consultați EIP și lucrări de proiectare aferente, după cum este descris în Lista 1, partea F	700.000	1/6 din valoarea contractului, cu excluderea oricăror Taxe
Total	20.000.000	100%



EXECUTION COPY

(Operation Number 42856)

LOAN AGREEMENT

(Moldelectrica Transmission Network Rehabilitation)

between

REPUBLIC OF MOLDOVA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 22 May 2012

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated 22 May 2012 between the REPUBLIC OF MOLDOVA (the "Borrower") and EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (the "Bank").

PREAMBLE

WHEREAS, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the Central and Eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

WHEREAS, the Borrower intends to implement the Project as described in Schedule 1 which is designed to assist in rehabilitation of the existing internal power transmission network of the Project Entity (as defined below);

WHEREAS, the Project will be carried out by the State Enterprise Moldelectrica (the "Project Entity") under the strict supervision of the Ministry of Economy with financial assistance from the Borrower;

WHEREAS, the Borrower has requested assistance from the Bank in financing part of the Project;

WHEREAS, the Borrower intends to contract a loan from the European Investment Bank (the "Co-financier") in the amount of USD 20,000,000 to assist in financing the Project, subject the terms and conditions to be set forth in an agreement (the "Co-financing Agreement") between the Borrower and the Co-financier;

WHEREAS, the Borrower intends to obtain financing from the European Union through its Neighbourhood Investment Facility in the amount of EUR 8,000,000 to assist in financing the Project, subject the terms and conditions to be set forth in one or more agreements between the Borrower and / or the Project Entity and European Commission and / or between the Borrower and / or the Project Entity and the Bank depending on whether, and if so, how the European Union wishes to structure this financing (the "Financing Instruments"); and

WHEREAS, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of USD 20,000,000, subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement and in the project agreement dated the date hereof between the Project Entity and the Bank (the "Project Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions).

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 1 October 2007 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (such provisions are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Borrower's Authorised Representative"	means the Minister of Finance of the Borrower.
"Fiscal Year"	means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January of each year.
"Subsidiary Loan Agreement"	means the loan agreement to be entered into between the Project Entity and the Borrower pursuant to Section 3.01(a), as such loan agreement may be amended from time to time.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN

Section 2.01. Amount and Currency

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of USD 20,000,000.

Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan

- (a) The Minimum Drawdown Amount shall be USD 500,000.

- (b) The Minimum Prepayment Amount shall be USD 1 million.
- (c) The Minimum Cancellation Amount shall be USD 1 million.
- (d) The Interest Payment Dates shall be 20 June and 20 December of each year.
- (e) (1) The Borrower shall repay the Loan in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 20 June and 20 December of each year, with the first Loan Repayment Date being 20 June 2015 and the last Loan Repayment Date being 20 June 2027.

(2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Loan amount prior to the first Loan Repayment Date specified in this Section 2.02.(e), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(f) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.
- (f) The Last Availability Date shall be the date falling 36 months after the Effective Date, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower.
- (g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.
- (h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.03. Drawdowns

The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project.

- (b) Notwithstanding Section 3.05(c) of the Standard Terms and Conditions, the Borrower has opted not to have the Front-end Commission paid out of the Available Amount and shall instead pay the Front-end Commission out of its own resources. The payment of the Front-end Commission by the Borrower shall be made pursuant to Section 3.05(d) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.04. Prepayment

Notwithstanding Section 3.07 of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees, upon receipt of a prepayment from the Project Entity pursuant to Section 3.02(a)(16) of the Project Agreement, make a prepayment of the Loan in the amount of such prepayment, or if such prepayment is less than (i) the Minimum Prepayment Amount or (ii) the principal amount of the Loan drawn down and not repaid, in the lesser of the amounts in (i) and (ii) above.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, and shall cause any of its competent authority, unless the Bank otherwise agrees:

- (a) Make available to the Project Entity, pursuant to a loan agreement in form and substance satisfactory to the Bank, the proceeds of the Loan on terms and conditions acceptable to the Bank.
- (b) Exercise its rights under the Subsidiary Loan Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank, to comply with the provisions of this Agreement and to accomplish the purposes for which the Loan is made;
- (c) Not assign, amend, abrogate or waive any provision of the Subsidiary Loan Agreement;
- (d) Cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:
 - (1) establishment and operation of a project implementation unit as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
 - (2) procurement of goods, works and services from the Project as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;
 - (3) environmental and social matters as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
 - (4) employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;
 - (5) preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.07 of the Project Agreement;
 - (6) maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any

other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement; and

(7) compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Sections 3.02, 3.03 and 3.04 of the Project Agreement;

(e) Take all action necessary to achieve that the Co-financing Agreement and the Financing Instruments become effective no later than 180 days from the date of this Agreement or such other date as the Bank has established in writing;

(f) Take, or cause to be taken, all additional action necessary to provide adequate funds for the completion of the Project;

(g) Take any action in accordance with the laws of the Republic of Moldova which is required to maintain the independence of National Energy Regulatory Agency of Moldova including in setting a methodology for the cost based tariffs and development of electricity transportation services;

(h) Not amend, suspend, abrogate, repeal or waive its legislation so as to affect materially and adversely the ability of the Project Entity to perform any of its obligations under the Project Agreement;

(i) Not, without the prior written consent of the Bank, claim, make, recover, receive or retain (or seek to claim, make, recover, receive or retain) any dividend or other form of distribution (including by means of any charge, fee, the repayment of any loan or otherwise and whether in cash or in kind) from the Project Entity; and

(j) Not instruct or otherwise direct the Project Entity to use its profits, or any significant portion thereof, for the making of investments that could jeopardise in any way the successful implementation of the Project and the successful and punctual repayment of the indebtedness under the Subsidiary Loan Agreement.

ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

Section 4.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

(a) Control of the Project Entity shall have been transferred to a party other than the Borrower; or

(b) The Project Entity shall have failed to perform any of its obligations under the Subsidiary Loan Agreement.

ARTICLE V – CONDITIONS PRECEDENT

Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Project Agreement:

- (a) The Subsidiary Loan Agreement, in form and substance satisfactory to the Bank, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Project Entity to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (b) The Project Agreement has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness have been fulfilled;
- (c) The Co-financing Agreement has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Borrower to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (d) A project agreement (the "Co-financing Project Agreement") has been executed and delivered between the Co-financier and the Project Entity;
- (e) All relevant Financing Instruments have been executed and delivered by, between and to the relevant parties and all conditions including conditions to their effectiveness or to the right of the Borrower and / or the Project Entity and / or any other relevant party or parties to make drawings, receive, spend or utilise, as relevant, resources thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled; and
- (f) The first tariff for electricity transmission has been approved under the new methodology introduced on 27 April 2011 by the National Energy Regulatory Agency of Moldova.

Section 5.02. Legal Opinions

- (a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower by the Minister of Justice and the following are specified as additional matters to be included in the opinion or opinions to be furnished to the Bank:
 - (1) the Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised or ratified by, and delivered on behalf of, each of the Borrower and the Project Entity and constitutes a valid and legally binding obligation of each of the Borrower and the Project Entity, enforceable in accordance with its terms; and
 - (2) the Project Agreement has been duly authorised or ratified by, and delivered on behalf of the Project Entity and constitute valid and legally binding obligations of the Project Entity enforceable in accordance with their terms.

Section 5.03. Termination for Failure to Become Effective

The date 180 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VI - MISCELLANEOUS

Section 6.01. Notices

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the Borrower:

Republic of Moldova
Ministry of Finance
7 Cosmonautilor Street
Chisinau, MD 2005
Moldova

Attention: Minister of Finance

Fax: +373 22 24 00 55
+373 22 21 20 77

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London EC2A 2JN
United Kingdom

Attention: Operation Administration Unit

Fax: +44-20-7338-6100

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Chisinau, Moldova as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF MOLDOVA

By: 
Name: Vladimir Filat
Title: Prime Minister

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: 
Name: Paul-Henri Fournier
Title: Director

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

1. The purpose of the Project is to assist the Borrower in rehabilitation of the existing internal power transmission network of the Project Entity.
2. The Project consists of the following Parts, subject to such modifications thereof as the Bank and the Borrower may agree upon from time to time:
 - Part A: reconstruction of one 400 kV substation
 - Part B: reconstruction of two 110/10 kV substations
 - Part C: reconstruction of three 110 kV transmission lines (1x10 km, 1x1km, 1x20km)
 - Part D: supply and installation of two 330/45/10 kV, seven 110/35/10 kV and three 110/10 kV transformers
 - Part E: installation of cells and switches in several substations
 - Part F: Project Implementation Unit consultancy and related design works
3. The Project is expected to be completed by 30 April 2017.

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table attached to this Schedule sets forth the Categories, the amount of the Loan allocated to each Category and the percentage of expenditures to be financed in each Category.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the Effective Date.

Attachment to Schedule 2

Category	Amount of the Loan Allocated in the Loan Currency	Percentage of Expenditures to be Financed
(1) Works, equipment and supplies for rehabilitation of the existing internal power transmission network of the Project Entity, including rehabilitation of a number of substations and transmission lines as described in Schedule 1 parts A to E	19,300,000	41.060925% or 19.3/47.0 of contract value excluding any Taxes
(2) PTU Consultants and related design works as described in Schedule 1 part F	700,000	1/6 of contract value excluding any Taxes
Total	20,000,000	100%

NOTĂ INFORMATIVĂ

*cu privire la aprobarea proiectului de Lege
pentru ratificarea Acordului de Împrumut între Republica Moldova și Banca
Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului
de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova*

Asigurarea securității energetice constituie una din prioritățile Guvernului Republicii Moldova pentru realizarea căreia Guvernul a demarat un proces amplu care are ca scop final interconectarea sistemului energetic al Republicii Moldova la sistemul unic European de transport al energiei electrice. Astfel, în urma dialogului purtat cu partenerii externi de dezvoltare, Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, Banca Europeană de Investiții și Facilitatea de Investiții pentru Vecinătate, au dat curs solicitării Guvernului Republicii Moldova referitor la finanțarea Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova.

Scopul Proiectului este de a asista Guvernul Republicii Moldova la reabilitarea rețelelor electrice interne de transport existente a Întreprinderii de Stat „Moldelectrica” cît și proiectarea și reabilitarea unui număr de substații și linii de transport, luînd în considerare că rețeaua electrică de transport este definită ca fiind rețeaua electrică de interes național și strategic cu tensiunea de linie nominală mai mare de 35 kV.

Majoritatea liniilor și stațiilor electrice ce constituie sistemul național de transport au fost construite în perioada anilor 1960-1970, la nivelul tehnologic al acelu deceniu.

Respectiv, nivelul de uzură este destul de mare, ceea ce influențează negativ costurile de întreținere, fiabilitate, comportarea în caz de incidente, impactul asupra mediului, precizia măsurării parametrilor ș.a. De asemenea, caracteristicile inferioare ale echipamentelor instalate în trecut nu permit implementarea tehnologiilor noi.

Totodată, întreprinderea nu dispune de resurse proprii pentru acoperirea necesităților investiționale întru reabilitarea rețelelor electrice.

Costul total al proiectului constituie 51,2 milioane dolari SUA care va fi finanțat din următoarele surse: împrumutul BERD în valoare de 20,0 milioane dolari SUA, împrumutul BEI în valoare de 17,0 milioane Euro (echivalentul a 20,0

milioane dolari SUA) și grantul acordat de Facilitatea de Investiții pentru Vecinătate în valoare de **8,0 milioane Euro** (aproximativ 11,2 milioane dolari SUA).

Acordul de Împrumut destinat realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova presupune acordarea unui împrumut de către BERD în valoare de 20,0 milioane dolari SUA.

Proiectul constă din următoarele Părți:

Partea A: reconstrucția unei substații de 400 kV;

Partea B: reconstrucția a două substații de 110/10 kV;

Partea C: reconstrucția a trei linii electrice de transport de 110 kV (1x10 km, 1x1km, 1x20km);

Partea D: furnizarea și instalarea a două transformatoare de 330/45/10 kV, șapte transformatoare de 110/35/10 kV și trei transformatoare de 110/10 kV;

Partea E: instalarea celulelor electrice și a întrerupătoarelor în câteva substații;

Partea F: acordarea consultanței Echipei de Implementare a Proiectului și efectuarea lucrărilor de proiectare aferente.

Proiectul se preconizează a fi finalizat pînă la data de 30 aprilie 2017.

Întru acordarea finanțării menționate, la data de 22 mai 2012 a fost semnat Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare.

Condițiile de creditare sunt: maturitatea împrumutului este de 15 ani, inclusiv perioada de grație fiind de 3 ani, rata dobânzii LIBOR 6 luni pentru USD+1%, taxa de angajament 0,5%, comision unic inițial 1,0%.

Împrumutul menționat va fi recreditat ulterior Î.S. "Moldelectrica" la aceleași condiții financiare.

Astfel, în scopul ratificării Acordului de Împrumut, se propune spre examinare și aprobare proiectul hotărîrii Guvernului *"Cu privire la aprobarea proiectului de Lege pentru ratificarea Contractului de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în scopul realizării Proiectului de reabilitare a rețelelor electrice de transport în Republica Moldova.*

Veaceslav Negruța


Ministru